

Manuel utilisateur DoubleButton

Mis à jour June 22, 2023



DoubleButton est un bouton d'urgence sans fil doté d'une protection avancée contre les pressions accidentelles. L'appareil communique avec la centrale via le protocole radio chiffré Jeweller et n'est compatible qu'avec le système Ajax. La portée de communication en visibilité directe peut atteindre 1 300 mètres. DoubleButton fonctionne à partir de la batterie préinstallée jusqu'à 5 ans.

DoubleButton est connecté et configuré via des applications Ajax sur iOS, Android, macOS et Windows. Les notifications push, les SMS et les appels peuvent signaler des alarmes et des événements.

[Acheter le bouton d'urgence DoubleButton](#)

Éléments fonctionnels

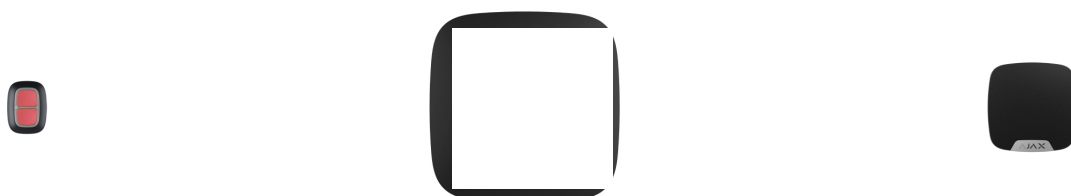


1. Boutons d'activation de l'alarme
2. Indicateurs LED / séparateur de protection en plastique
3. Trou de montage

Principe de fonctionnement

DoubleButton est un bouton d'urgence sans fil, composé de deux boutons étanches et d'un séparateur en plastique qui protège contre les pressions accidentelles. Lorsqu'on appuie dessus, il y a un déclenchement d'alarme (événement d'urgence), qui est transmis aux utilisateurs et au centre de télésurveillance.

Une alarme peut être déclenchée en appuyant sur les deux boutons : une seule pression courte ou longue (plus de 2 secondes). Si un seul des boutons est appuyé, le signal d'alarme n'est pas transmis.



00:00

00:12

Toutes les alarmes DoubleButton sont enregistrées dans le flux de notification de l'application Ajax. Les pressions courtes et longues ont des icônes

différentes, mais le code d'événement envoyé au centre de télésurveillance, les textes SMS et les notifications push sont indépendants du type d'appui.

DoubleButton ne peut fonctionner que comme un Bouton d'urgence. Le paramétrage du type d'alarme n'est pas pris en charge. N'oubliez pas que l'appareil est actif 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7, donc le fait d'appuyer sur DoubleButton provoque le déclenchement d'alarme quel que soit le mode de sécurité.



Seuls les scénarios d'alarme sont disponibles pour DoubleButton. Le mode de commande des appareils d'automatisation n'est pas pris en charge.

Transmission des événements au centre de télésurveillance

Le système Ajax peut se connecter au centre de télésurveillance et lui transmettre des alarmes en format SurGard (Contact ID), ADEMCO 685, SIA (DC-09) et autres protocoles propriétaires. Une liste complète des protocoles pris en charge est disponible ici.

Connexion



L'appareil n'est pas compatible avec ocBridge Plus, uartBridge, et les panneaux de contrôle de sécurité d'un tiers.

Avant de commencer la connexion


1. Installez l'applivation Ajax. Créez un compte. Ajoutez une centrale à l'application et créez au moins une pièce.
2. Vérifiez si votre centrale est allumée et connectée le à Internet (via le câble Ethernet, le Wi-Fi et/ou le réseau mobile). Vous pouvez le faire dans l'application Ajax ou en regardant le logo Ajax sur le panneau avant de la centrale. Le logo doit s'allumer en blanc ou en vert si la centrale est connectée au réseau.

3. Vérifiez si la centrale n'est pas armée et ne se met pas à jour en examinant son état dans l'application.



Seuls les utilisateurs ayant des autorisations d'administrateur peuvent connecter un appareil à une centrale.

Comment connecter DoubleButton à une centrale

1. Ouvrez l'application Ajax. Si votre compte a accès à plusieurs centrales, sélectionnez la centrale à laquelle vous souhaitez connecter l'appareil.
2. Allez dans l'onglet **Appareils**  et cliquez sur **Ajouter un appareil**.
3. Nommez l'appareil, scannez ou entrez le **code QR** (situé sur l'emballage), sélectionnez une pièce et un groupe (si le Mode groupe est activé).
4. Cliquez sur **Ajouter**; le compte à rebours commencera.
5. Maintenez l'un des deux boutons enfoncés pendant 7 secondes. Après avoir ajouté DoubleButton, sa LED clignotera une fois en vert. DoubleButton apparaîtra dans la liste des appareils de la centrale dans l'application.




Pour connecter DoubleButton à une centrale, celui-ci doit être situé sur le même site protégé que le système (à portée du réseau radio de la centrale). Si la connexion échoue, essayez à nouveau dans 5 secondes.

DoubleButton peut être connecté à une seule centrale. Lorsqu'il est connecté à une nouvelle centrale, l'appareil cesse d'envoyer des commandes à l'ancienne centrale. Ajouté à une nouvelle centrale, DoubleButton n'est pas supprimé de la liste des appareils de l'ancienne centrale. Cela doit être fait manuellement dans l'application Ajax.



La mise à jour de l'état des appareils dans la liste ne se fait que lorsque l'on appuie sur DoubleButton et cela ne dépend pas des paramètres Jeweller.



L'écran d'état contient des informations sur l'appareil et ses paramètres actuels. Retrouvez les états de DoubleButton dans l'application Ajax :

1. Allez dans l'onglet **Appareils** .
2. Sélectionnez Double-Bouton dans la liste.

| Paramètre | Valeur |
|--|---|
| Charge de la batterie | <p>Niveau de charge de la batterie de l'appareil. Il existe deux états:</p> <ul style="list-style-type: none">• OK.• Batterie faible. <p><u>Comment la charge de la batterie est affichée dans les applications Ajax</u></p> |
| Luminosité LED | <p>Indique le niveau de luminosité LED :</p> <ul style="list-style-type: none">• Off — aucune indication.• Faible.• Max. |
| Fonctionne via *nom du prolongateur de portée* | <p>Indique l'état de l'utilisation du <u>prolongateur de portée</u>.</p> <p>Le champ n'est pas affiché si l'appareil communique directement avec une centrale.</p> |
| Désactivation forcée | <p>Indique l'état de l'appareil : actif ou désactivé par l'utilisateur.</p> <p><u>En savoir plus</u></p> |
| Firmware | Version du firmware de DoubleButton. |

Configurer

DoubleButton est configuré dans l'application Ajax :

1. Allez dans l'onglet **Appareils** .
2. Sélectionnez Double-Bouton dans la liste.
3. Allez à **Paramètres** en cliquant sur l'icône .



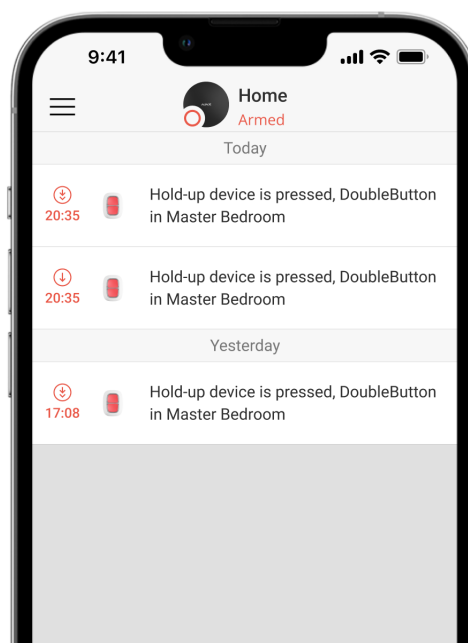
Veuillez noter qu'après avoir modifié les paramètres, vous devez appuyer sur la touche **Retour** pour les appliquer.

| Paramètre | Valeur |
|--|---|
| Nom | <p>Nom de l'appareil. Affiché dans la liste de tous les appareils de la centrale, SMS et notifications dans l'historique des événements.</p> <p>Le nom peut contenir jusqu'à 12 caractères cyrilliques ou jusqu'à 24 caractères latins.</p> |
| Pièce | <p>Sélection de la pièce virtuelle à laquelle DoubleButton est affecté. Le nom de la pièce est affiché dans les SMS et les notifications dans l'historique des événements.</p> |
| Luminosité LED | <p>Ajustement de la luminosité des LED :</p> <ul style="list-style-type: none">• Off — aucune indication.• Faible.• Max. |
| Alerte par sirène si se bouton est enfoncé | <p>Si activé, les sirènes connectées à votre système de sécurité Ajax signalent que vous</p> |

| | |
|-------------------------|--|
| | avez appuyé sur le bouton. DoubleButton active toutes les sirènes, quels que soient les groupes auxquels elles appartiennent. |
| Manuel de l'utilisateur | Ouvre le manuel de l'utilisateur de DoubleButton. |
| Désactivation forcée | Permet à l'utilisateur de désactiver l'appareil sans le retirer du système. Une fois désactivé, le dispositif ne déclenche pas d'alarme lorsqu'on appuie dessus. <u>En savoir plus</u> |
| Dissocier l'appareil | Déconnexion de DoubleButton d'une centrale et suppression de ses paramètres. |

Alarmes

Une alarme DoubleButton génère une notification d'événement envoyée au centre de télésurveillance et aux utilisateurs du système. La manière de presser est indiquée dans l'historique des événements de l'application : pour une pression courte, une icône à une seule flèche apparaît et pour une pression longue, l'icône a deux flèches.



Pour réduire la probabilité de déclenchements intempestifs, un centre de télésurveillance peut activer la fonction de **confirmation d'alarme**.

Notez que la confirmation de l'alarme est un événement distinct qui n'annule pas la transmission de l'alarme. Que la fonction soit activée ou non, les alarmes DoubleButton sont envoyées à un centre de télésurveillance et aux utilisateurs du système de sécurité Ajax.

Indication



00:00

00:03

DoubleButton clignote en rouge et vert pour indiquer l'exécution de la commande et l'état de charge de la batterie.

| Catégorie | Indication | Événement |
|---|--|---|
| Jumelage avec un système de sécurité Ajax | Le cadre entier clignote 6 fois en vert. | Le bouton n'est pas relié à un système de sécurité Ajax. |
| | Le cadre entier s'allume en vert pendant quelques secondes. | Connexion de l'appareil à un système de sécurité Ajax. |
| Indication de transmission de commande | La partie du cadre située au-dessus du bouton enfoncé s'allume brièvement en vert. | Un des boutons est enfoncé et la commande est transmise à la centrale. Lorsqu'un seul bouton est enfoncé, DoubleBouton ne déclenche pas d'alarme. |
| | Le cadre entier s'allume en vert brièvement après la pression. | Les deux boutons sont enfoncés et la commande est transmise à la centrale. |
| | Le cadre entier s'allume en rouge brièvement après la | Un ou deux boutons ont été enfoncés et la commande n'a |

| | | |
|--|---|--|
| | pression. | pas été transmise à la centrale. |
| Indication de réponse (suivi de l' Indication de Transmission de la Commande) | Le cadre entier s'allume en vert pendant une demi-seconde après l'indication de transmission de la commande. | Un hub a reçu la commande DoubleButton et a déclenché une alarme. |
| | Le cadre entier s'allume en rouge pendant une demi-seconde après l'indication de transmission de la commande. | Un hub a reçu la commande DoubleButton mais n'a pas déclenché d'alarme. |
| Indication de l'état de la batterie (suivi du Commentaire d'Indication) | Après l'indication principale, tout le cadre s'allume en rouge et s'éteint progressivement. | Le remplacement de la batterie est nécessaire. Les commandes DoubleButton sont transmises à la centrale. |

Installation

DoubleButton peut être fixé sur une surface ou transporté partout.



Comment fixer DoubleButton sur une surface



Pour fixer l'appareil sur une surface (par exemple sous une table), utilisez Holder.

Pour installer l'appareil dans le support:

1. Choisissez un emplacement pour installer le support.
2. Appuyez sur le bouton pour vérifier si les commandes sont envoyées à la centrale. Sinon, choisissez un autre lieu ou utilisez le [prolongateur de portée du signal radio](#).



Lorsque vous faites passer DoubleButton par un prolongateur de portée de signal radio, gardez à l'esprit qu'il ne bascule pas automatiquement entre un prolongateur de portée et une centrale. Vous pouvez attribuer DoubleButton à une centrale ou à un autre prolongateur de portée dans l'application Ajax.

3. Fixez Holder en surface à l'aide des vis jointes ou d'une bande adhésif double face.
4. Mettez DoubleButton dans son support.



Veuillez noter que Holder est vendu séparément.

[Acheter Holder](#)

Comment transporter DoubleButton



Le bouton est facile à transporter grâce à un trou spécial sur son boîtier. Il peut être porté au poignet ou au cou, ou être accroché à un porteclé.

DoubleButton a un indice de protection IP55. Ce qui signifie que le boîtier de l'appareil est protégé de la poussière et des éclaboussures. Et un séparateur spécial de protection, des boutons serrés et la nécessité d'appuyer sur deux boutons à la fois éliminent les déclenchements intempestifs.

Utilisation de DoubleButton avec confirmation d'alarme activée

Confirmation d'alarme est un événement particulier qu'une centrale génère et transmet à un centre de télésurveillance si le bouton d'urgence a été activé par différents types de pressions (courtes et longues) ou si deux DoubleButtons spécifiques ont transmis des alarmes dans un délai déterminé. En répondant uniquement aux alarmes confirmées, le centre de télésurveillance et la police réduisent le risque d'intervention inutile.

Notez que la fonction de confirmation d'alarme ne désactive pas la transmission de l'alarme. Que la fonction soit activée ou non, les alarmes DoubleButton sont envoyées à un centre de télésurveillance et aux utilisateurs du système de sécurité Ajax.

[Comment configurer la confirmation d'un bouton d'urgence](#)

Comment confirmer l'alarme avec un DoubleButton

Pour déclencher une alarme confirmée (bouton d'urgence) avec le même appareil, vous devez effectuer l'une de ces actions :

1. Maintenez les deux boutons simultanément pendant 2 secondes, relâchez-les, puis appuyez à nouveau brièvement sur les deux boutons.
2. Appuyez brièvement et simultanément sur les deux boutons, relâchez-les, puis maintenez-les enfoncés pendant 2 secondes.



00:00

00:07

Comment confirmer l'alarme avec plusieurs DoubleButtons

Pour déclencher une alarme confirmée (bouton d'urgence), vous pouvez activer un bouton d'urgence deux fois (selon l'algorithme décrit ci-dessus) ou activer au moins deux DoubleButtons différents. Dans ce cas, peu importe la manière dont deux DoubleButtons différents ont été activés – avec une pression courte ou longue.



00:00



00:05

Maintenance

Pour le nettoyage du boîtier de l'appareil, utilisez des produits adaptés à l'entretien de l'appareil. N'utilisez pas de substances contenant de l'alcool, de l'acétone, de l'essence ou d'autres solvants actifs pour nettoyer DoubleButton.

La batterie préinstallée assure jusqu'à 5 ans de fonctionnement, en considérant une pression par jour. Une utilisation plus fréquente peut réduire la durée de vie des batteries. Vous pouvez vérifier l'état de la batterie à tout moment dans l'application Ajax.



Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. N'avalez pas les piles, risque de brûlures chimiques.

Combien de temps les appareils Ajax fonctionnent-ils avec des batteries, et qu'est-ce qui influe sur cela

Si DoubleButton refroidit jusqu'à -10°C et en dessous, l'indicateur de charge de la batterie dans l'application peut indiquer un état de batterie faible jusqu'à ce que le bouton chauffe jusqu'à des températures supérieures à zéro. Notez que le niveau de charge de la batterie n'est pas mis à jour en arrière-plan, mais uniquement en appuyant sur DoubleButton.

Lorsque la charge de la batterie est faible, les utilisateurs et un centre de télésurveillance en sont informés. La LED de l'appareil s'allume en rouge et s'éteint après chaque pression sur un bouton.

Comment remplacer la batterie de DoubleButton

Caractéristiques techniques

| | |
|--|------------|
| Nombre de boutons | 2 |
| LED indiquant la transmission de la commande | Disponible |

| | |
|--|---|
| Protection contre la pression accidentelle | <ul style="list-style-type: none"> • Pour déclencher une alarme, appuyez sur 2 boutons simultanément • Séparateur de protection en plastique |
| Protocole de communication radio | <p>Jeweller</p> <p><u>En savoir plus</u></p> |
| Bande de fréquences radio | <p>866,0 – 866,5 MHz</p> <p>868,0 – 868,6 MHz</p> <p>868,7 – 869,2 MHz</p> <p>905,0 – 926,5 MHz</p> <p>915,85 – 926,5 MHz</p> <p>921,0 – 922,0 MHz</p> <p>Dépend de la région de vente.</p> |
| Compatibilité | <p>Fonctionne uniquement avec des <u>centrales Ajax</u> et des <u>prolongateurs de portée du signal radio</u> sur OS Malevich 2.10 et supérieur</p> |
| Puissance maximale du signal radio | Jusqu'à 20 mW |
| Modulation du signal radio | GFSK |
| Portée du signal radio | Jusqu'à 1 300 m en champ ouvert |
| Alimentation | 1 batterie CR2032, 3 V |
| Durée de vie de la batterie | Jusqu'à 5 ans (selon la fréquence d'utilisation) |
| Indice de protection | IP55 |
| Plage de températures de fonctionnement | De -10°C à +40°C |
| Humidité admissible | Jusqu'à 75% |
| Dimensions | 47 × 35 × 16 mm |
| Poids | 17 g |
| Durée de vie | 10 ans |

Conformité aux normes

Kit complet

1. DoubleButton
2. Batterie CR2032 (préinstallée)
3. Guide rapide

Garantie

La garantie des produits de la Limited Liability Company “Ajax Systems Manufacturing” est valable 2 ans après l’achat et ne s’étend pas à la batterie groupée.

Si l’appareil ne fonctionne pas correctement, nous vous recommandons de contacter d’abord le service d’assistance car les problèmes techniques peuvent être résolus à distance dans la moitié des cas.

Obligations de garantie

Contrat d'utilisateur

Support technique : support@ajax.systems

Abonnez-vous à nos emails vie privée préservée. Aucun spam

Email

S'abonner